

HU: Használati utasítás (Ungarisch)

Cél: hófóliázott fóliák fogászati és fogszabályozó kezelési berendezések gyártásához.
Alkalmazási terület: Az Foliflex mélyen húzott, belsőleges orális eszközök, például pozícionálók, tartókeret-átvételek szalagok, puha takarók, sugárverőd takarók, Playsafe sportszájvédők gyártására alkalmás.
Ellenjavallatok: Ha a műanyagkal szembeni allergiás reakciók már ismertek, ki kell zární az Foliflex (EVA) specifikus allergiáját.

Övintézkedések: Az Foliflex csak a fent említett eszközöknél ajánlott. Vegye figyelembe a tárolási utasításokat.
Figyelem: A felhasználás csak fogászati és fogszabályozó készülékek gyártására korlátozódik. A felhasználás klinikus felelőssége. Csak felhatalmazott orvos ajánlására vagy előírására szabad felhasználni. Csak egyszeri felhasználásra (mély rajz). Az allergiás reakciók valószínűtlenek, de nem zárhatók ki. A helytelen feldolgozás repedésekhez, törésekhez és éles élekhez vezethet. Kis szünetekkel fennáll a törekvés veszélye.
Foliflex (Circa érték): sűrűség 0,95 g/cm³, rugalmassági modulus 20 MPa, szakadási nyúlás 850%, vízabszorpció 0,2%, hőmérsékleti ellenállás 54°C

LT: Naudojimo instrukcijos (Lithauisch)

Tiksias: termiškai suformuotus plėvelės, naudojamos dantų ir ortodontinio gydymo įrangai gaminti.
Taikymo sritis: „Foliflex“ yra tinkamas giliai ištraukiamais vidiniams burnos aparatais gaminti, tokiai kaip padėties nustatymo įtaisai, kronšteino perkėlimo atplaišos, minkštios atplaišos, radiaciinės saugos atramos, „Playsafe“ sportiniui burnos apsauga.

Kontraindikacijos: Jei alerginės reakcijos į plastikus jau žinomas, reikėtų atmesti specifinę alergiją Foliflex (EVA).

Atsargumo priemonės: „Foliflex“ rekomenduojama naudoti tik minėtiems prietaisams. Laikykite laikymo instrukciją.
Dėmesio: Galimanaudotitkantyti ortodontinių prietaisų gamyboje. Užnaudojimą atsakingas gydytojas. Vartoti tik igalioti gydytojo rekomendacija arba nurodymu. Iki vienkartiniams naudojimui (gilus piešimai). Alerginės reakcijos mažai tiketinos, tačiau jų negalima atmesti. Dėl netinkamo apdrojimo gali atsirasti ištrūkimai, ištrūkimai ir astrūs kraštai. Esant nedidelėms pertraukoms, kyla aspiracijos pavojus. Foliflex (Apytikrės vertybės): tankis 0,95 g/cm³, elastumgumo modulis 20 MPa, paiglejimas 850%, vandens sugertis 0,2%, atsparumas temperatūrai 54°C

LV: Lietošanas instrukcijas (Lettisch)

Merkis: termiski formētas pleves zobārstniecības un ortodontiskās ārstēšanas iekārtu ražošanai.

Pielietojuma joma: Foliflex ir piemērots dzīļi ievilktu iekšķigi lietojumu ierīču, piemēram, pozicionētāju, kronteinu pārnesēšanas šķiedru, miksto šķembu, starojuma aizsardzības šķembu, Playsafe sporta mutes aizsargu ražošanai.

Kontraindikācijas: Ja alergiskas reakcijas uz plastmasu jau ir zināmas, jāizslēdz išpaša alergija pret Foliflex (EVA).

Piesardzības pasākumi: Foliflex ir ieteicams tikai iepriekšminētajām ierīcēm. Ievērojiet uzglabāšanas instrukcijas.

Uzmanību: Izmantošana ir ierobežota ar zobārstniecības un ortodontisko ierīču ražošanu. Par lietošanu ir atbildīgs kliniķists. Ieteicjet tikai pēc pilnvarota praktizējošā ārsta ieteicīvai vai receptes. Tikai vienreizējai lietošanai (dzīļi zīmēšana). Alergiskas reakcijas ir maz ticamas, taču tās nevar izslēgt. Nepareiza apstrāde var izraisīt plāsais, pārtraukums un asas malas. Ar nelieliem pārtraukumiem pastāv ariņas rīks.

Foliflex (Apmēram vērtības): blīvums 0,95 g/cm³, elastības modulis 20 MPa, pārtraukuma pagarinājums 850%, ūdens absorbācija 0,2%, izturība pret temperatūru 54°C

PT: Instruções de uso (Portuguesisch)

Objetivo: filmes termoformados para a fabricação de equipamentos para tratamento odontológico e ortodôntico.

Campo de aplicação: O Foliflex é adequado para a fabricação de dispositivos intraorais profundos, como posicionadores, goteiras de transferência de suporte brackets, goteiras macias, goteiras de proteção contra radiação, protetores bucais esportivos Playsafe.

Contra-indicações: Se as reações alérgicas aos plásticos já são conhecidas, uma alergia específica ao Foliflex (EVA) deve ser excluída.

Precauções: Foliflex é recomendado apenas para os dispositivos mencionados acima. Observe as instruções de armazenamento.

Atenção: O uso é limitado à fabricação de aparelhos dentários e ortodônticos. O uso é de responsabilidade do clínico. Use somente sob recomendação ou prescrição de um médico autorizado. Apenas para uso único (desenho profundo). Reações alérgicas são improváveis, mas não podem ser excluídas. O processamento incorreto pode levar a rachaduras, quebras e bordas afiadas. Com pequenos intervalos, existe o risco de aspiração.

Foliflex (Valores circa): densidade 0,95 g/cm³, módulo de elasticidade 20 MPa, alongamento à ruptura 850%, absorção de água 0,2%, resistência à temperatura 54°C

RO: Instructiuni de utilizare (Rumänisch)

Scop: pelicule termoformate pentru fabricarea echipamentelor pentru tratamentul dental și ortodontic.
Domeniul de aplicare: Foliflex este potrivit pentru fabricarea dispozitivelor intra-orale desenate adânc, cum ar fi poziționare, suruburi de transfer a bracket-urilor, pâlcii moi, scuturi de protecție împotriva radiațiilor, guri de protecție sport Playsafe. Contraindicări: Dacă reacțiile alergice la materiale plastice sunt deja cunoscute, ar trebui excluderea o alergie specifică la Foliflex (EVA).

Precauții: Foliflex este recomandat numai pentru dispozitivele menționate mai sus. Respectați instrucțiunile de depozitare.

Atenție: utilizarea este limitată la fabricarea aparatelor dentare și ortodontice. Utilizarea este responsabilitatea clinicianului. Utilizați numai la recomandarea sau prescripție unui medic autorizat. Doar pentru utilizare unică (desen profund). Reacțiile alergice sunt puțin probabile, dar nu pot fi excluse. Prelucrarea incorectă poate duce la fisuri, rupturi și margini ascuțite. Cu pauze mici există riscul aspirației. Foliflex (Circa valori): densitate 0,95 g/cm³, modul de elasticitate 20 MPa, alungire la punză 850%; absorție apă 0,2%, rezistență la temperatură 54 °C

SE: Bruksanvisning (Schwedisch)

Syfte: termoformade filmer för tillverkning av utrustning för tand- och ortodontisk behandling.

Användningsområde: Foliflex är lämplig för tillverkning av djuptrackade intraorala apparater som positioner, fästeöverföringskkenor, mjuka skenor, strålskyddskkenor, Playsafe sport munskydd.

Kontraindikationer: Om allergiska reaktioner på plast redan är kända, bör en specifik allergi mot Foliflex (EVA) uteslutas.

Försiktighetsåtgärder: Foliflex rekommenderas endast för ovan nämnda enheter. Följ lagringsinstruktionerna.

Uppmärksamhet: Användningen är begränsad till tillverkning av tand- och tandregleringsapparater. Användning är klinikerens ansvar. Använd endast på rekommendation eller recept från en auktoriserad utövare. Endast för engångsbruk (djupgående ritning). Allergiska reaktioner är osannolika, men kan inte uteslutas. Fel bearbetning kan leda till sprickor, skador och skarpa kanter. Vid små pauser finns det risk för strävan.

Foliflex (Cirka värden): densitet 0,95 g/cm³, elasticitetsmodul 20 MPa, töjning vid brytning 850%, vattenabsorption 0,2%, temperaturbeständighet 54°C

SI: Navodila za uporabo (Slowenisch)

Namen: termoformirani filmi za izdelavo opreme za zobodrvstveno in ortodontsko zdravljenje.

Področje uporabe: Foliflex je primeren za izdelavo globoko vlečenih notranjih ustnih naprav, kot so pozicionirni mehanizmi, nosilci za prenos nosilcev, mehki vrteni, zaščitni drogovi za zaščito pred sevanjem, športni zaščitni ščitniki Playsafe.

Kontraindikacija: Če so že znane alergijske reakcije na plastiku, je treba izključiti specifično alergijo na Foliflex (EVA).

Previdnostni ukrepi: Foliflex je priporočljiv samo za zgoraj omenjene naprave. Upoštevajte navodila za shranjevanje.

Pozor: Uporaba je omrejena na izdelavo zobnih in ortodontskih aparatov. Za uporabo je odgovoren klinike. Uporabljaljite le na priporočilo ali na recept pooblaščenega zdravnika. Samo za enkratno uporabo (globoko vlečenje). Alergijske reakcije so malo verjetno, vendar jih ni mogoče izključiti. Nepravilna obdelava lahko privede do razpor, zlomov in ostrih robov. Z majhnimi odmorji obstaja nevarnost aspiracije. Foliflex (Okrogle vrednosti): gostota 0,95 g/cm³, modul elastičnosti 20 MPa, raztezek pri prelomu 850%, absorpcija vode 0,2%, temperaturna odpornost 54°C

SK: Návod na použitie (Slowakisch)

Účel: Tepelně formované filmy na výrobu zariadení na zubné a ortodontické ošetroenie.

Oblasti použitia: Foliflex je vhodný na výrobu hlboko vtiachnutých intraorálnych pomôčok, ako sú polohovadlá, drôtene prenosové dláhy, mäkké dláhy, radiačne ochranné dláhy, športové chrániče Zubov Playsafe.

Kontraindikácia: Ak sú už alergické reakcie na plasty známe, mala by sa vylúčiť špecifická alergia na Foliflex (EVA).

Upozornenie: Foliflex sa odporúča iba pre výšie uvedené zariadenia. Dodržiavajte pokyny na skladovanie.

Pozor: Použíte je obmedzené na výrobu stomatologických a ortodontických prístrojov. Za použitie zodpovedá lekár. Používajte iba na odporúčanie alebo na predpis autorizovaného lekára. Iba na jednorázové použitie (hlboký nákres). Alergičné reakcie sú nepravdepodobné, ale nemožno ich vylúčiť. Nesprávne spracovanie môže spôsobiť praskliny, praskliny a ostré hrany. Pri malých prestávkach existuje riziko aspirácie.

Foliflex (Okruh hodnôt): hustota 0,95 g/cm³, modul pružnosti 20 MPa, predĺženie pri pretrhnutí 850%, absorpcia vody 0,2%, teplotná odolnosť 54°C

al dente
dentalprodukte

FOLIFLEX

clar, soft

Ø 120mm / Ø 125 mm / 125 mm square

DUNAFORM, DUNATRONIC

1,0 mm	35 s	55 s
1,5 mm	35 s	55 s
2,0 mm	40 s	60 s
3,0 mm	60 s	90 s
4,0 mm	80 s	120 s
5,0 mm	100 s	150 s



al dente Dentalprodukte GmbH

Borsigstr. 1 • 38644 Goslar

Tel.: +49 (0) 5321 / 80031

Fax: +49 (0) 5321 / 50881

www.aldente.de

info@aldente.de

